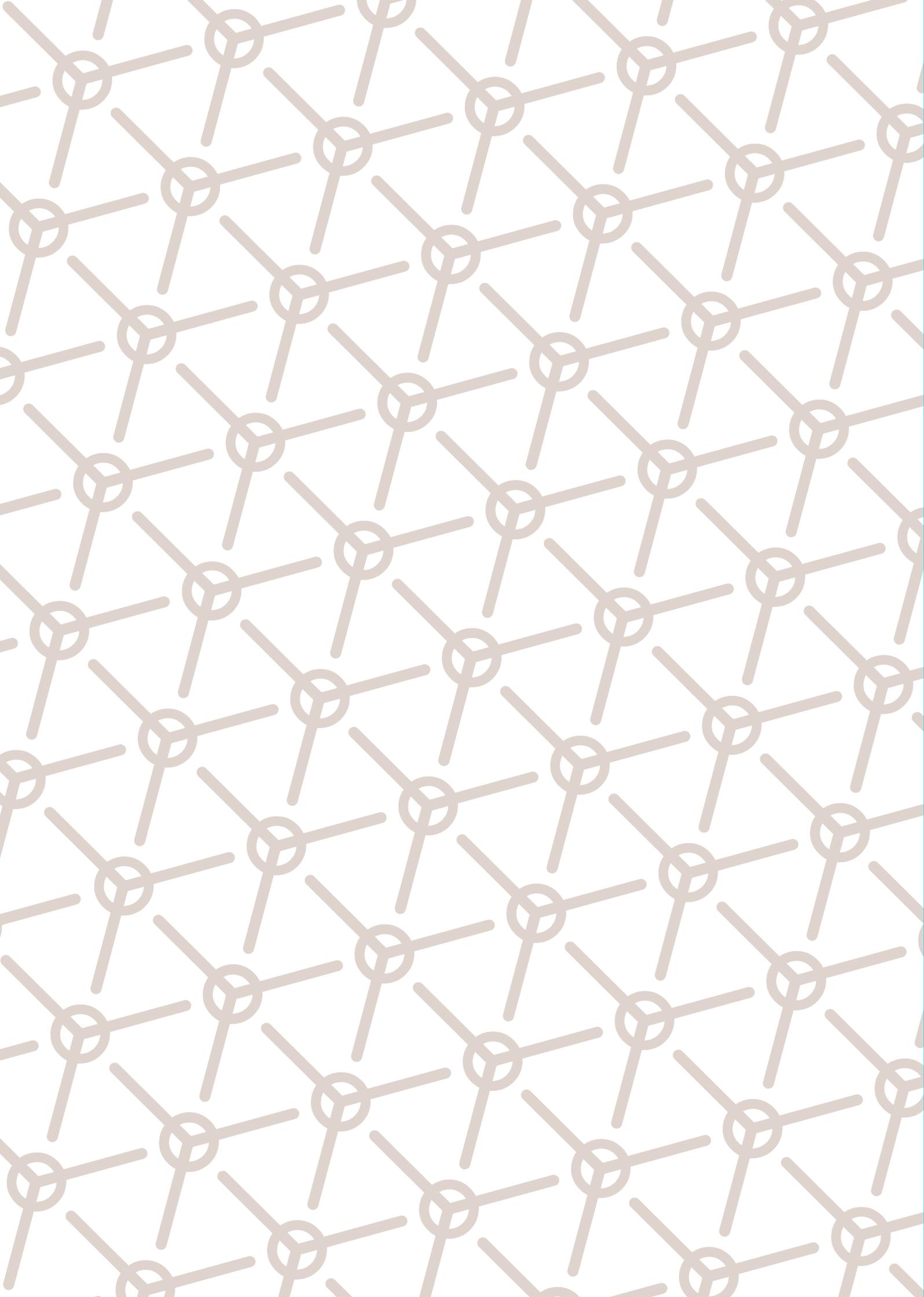


# Наш путь

---

**глобальный Кодекс  
делового поведения**





# Ознакомьтесь с содержанием

---

Вступительное слово Билла .....	4	Наш способ защиты компании Ashland и ее заинтересованных сторон.....	23
Обращение нашего главного юрисконсульта.....	8	Финансовая безупречность и точный бухгалтерский учет	
Наш Кодекс, наши обязанности.....	9	Защита и использование ресурсов компании	
Наш способ высказать свое мнение.....	12	Защита конфиденциальной информации	
Наш способ совместной работы .....	14	Инсайдерская информация	
Безопасность прежде всего		Кража и мошенничество	
Недопустимость нахождения на рабочем месте лиц под влиянием наркотиков или алкоголя		Следование требованиям ведения учетной документации	
Недопустимость насилия на рабочем месте		Участие в аудитах и проверках	
Ценность этнокультурного многообразия и недопущение дискриминации		Участие в деятельности Комитета политических действий для сотрудников (PACE)	
Предотвращение притеснений и домогательств		Внешние коммуникации	
Соответствие законодательству в отношении заработной платы и часов работы		Наш способ охраны здоровья людей и окружающей среды.....	27
Защита прав человека и экономических прав		Обязательство ответственного подхода к обеспечению безопасности продукции и рационального использования природных ресурсов	
Наш способ вести себя этично.....	16	Процессы по программе «Responsible Care» <sup>®</sup>	
Конфликты интересов		Наш способ применения Кодекса в повседневной работе.....	28
Подарки и развлечения		Наши глобальные программы по этике и нормативно-правовому соответствию	
Выявление легализации незаконно полученных доходов		Представители компании по вопросам этики	
Предотвращение коррупции и взяточничества		Расследование неправомерного поведения	
Личное участие в благотворительной и политической деятельности		Дисциплинарные взыскания	
Конфиденциальность данных		К кому обратиться за помощью.....	29
Наш способ работы на рынке.....	20	Еще несколько заключительных слов .....	30
Обеспечение безопасности и качества продукции			
Борьба с монополизмом и конкуренция			
Использование правомерных приемов маркетинга			
Практика добросовестного ведения сделок			
Надлежащий выбор поставщиков и других третьих лиц и поддержание отношений с ними			
Соответствие всем применимым нормам контроля внешнеэкономической деятельности			

# Вступительное слово Билла



**Билл Вульфсон (Bill Wulfsohn)**  
Председатель совета директоров и генеральный директор Ashland

## Уважаемые коллеги,

я рад представить вам глобальный Кодекс делового поведения компании Ashland. Этот Кодекс — свод правил, определяющих «Наш Путь» — правильный путь — при ведении бизнеса, который каждый из нас должен прочитать и которому все мы должны следовать.

Что представляет собой «Наш Путь» и как эти правила влияют на вас - сотрудников компании Ashland? В максимально простых терминах «Наш Путь» ведения бизнеса означает, что мы связываем себя обязательством применять безопасные, этичные, отвечающие предписанным нормам, надежные бизнес-практики и производственные операции. Таким образом, сотрудники компании Ashland должны целенаправленно воплощать в жизнь принципы «Нашего Пути», а данный Кодекс является нашей «дорожной картой» при выполнении этой задачи.

Данный Кодекс устанавливает наши ценности и обязательства, а также определяет методы информирования и влияния при принятии ежедневных рабочих решений.

Я рекомендую вам внимательно прочитать наш Кодекс и часто обращаться к нему за необходимыми инструкциями. Выдающаяся репутация компании Ashland основана на том, каким образом поступает каждый из нас и как мы действуем сообща, будучи единой компанией.

И наконец, чрезвычайно важно, чтобы вы нашли в себе мужество высказать свое мнение, если вы в чем-либо увидите возможное нарушение данного Кодекса. Ваши опасения будут внимательно рассмотрены, и компания Ashland не допустит никаких ответных репрессивных мер в отношении кого бы то ни было.

Спасибо за следование данному Кодексу и нашим ценностям.

С наилучшими пожеланиями,

Билл

# Путь компании Ashland

Наше стратегическое видение, миссия, путь и ценности являются основой того, что делает компанию Ashland компанией Ashland. Цели, которых мы стремимся достигнуть, наша ежедневная работа по их реализации и то, каким образом мы ее выполняем, – это реальная гарантия выполнения наших обязательств друг перед другом, перед клиентами и инвесторами.

**Наше стратегическое видение** заключается в том, чтобы улучшить мир с помощью творческих решений на основе специализированных ингредиентов и материалов.

**Наша миссия** заключается в разработке практических, инновационных и элегантных решений сложных проблем прикладной химии, решений, всегда выходящих за рамки возможного и повышающих конкурентоспособность наших клиентов в самых разных отраслях промышленности.

**Наш путь** заключается в уважении, защите и содействии успеху людей, с которыми мы работаем, компаний, которые мы обслуживаем, заинтересованных сторон, которые вкладывают средства в наше будущее, сообществ, частью которых мы являемся, и планеты, на которой мы все живем.

# Наши ценности

Наши ценности являются непреходящими и лежат в основе того, кем мы являемся и как мы действуем. Мы должны руководствоваться ими каждый день и передавать их всем будущим членам нашего коллектива.

---

**БЕЗОПАСНОСТЬ** Обеспечить безопасность сотрудников, рабочих мест, помещений и продукции компании Ashland.

---

**ЭТИКА** Делать то, что должно с этической точки зрения. Всегда. Везде.

---

**ДОБРОСОВЕСТНОСТЬ** Быть открытым и честным. Нести личную ответственность. Высказывать свое мнение. Относиться ко всем с достоинством и уважением.

---

**ПАРТНЕРСТВО** Быть готовым к сотрудничеству и проявлять инициативу в общении с нашими клиентами и коллегами.

**ПРЕДУСМОТРИТЕЛЬНОСТЬ** Рассматривать рациональность и последствия ваших действий для долгосрочной перспективы. Планировать непредвиденные затраты и вкладывать средства в будущее.

**ЭНТУЗИАЗМ** Стремиться к победе. Гордиться нашими общими достижениями. Праздновать успех.

**ПЕРСОНАЛ** Нанимать, удерживать и поощрять увлеченных и упорных сотрудников, нацеленных на решение проблем.

# Обращение нашего главного юрисконсульта

## Уважаемые коллеги,

Как главный юрисконсульт компании Ashland я несу ответственность за нашу глобальную программу по этике и нормативно-правовому соответствию. Наш Кодекс является основой данной программы. На этой основе мы разрабатываем наши Политики (принципы и правила), планы обучения и коммуникаций, а также другие ресурсы, которые помогут вам действовать в соответствии с ценностями и обязательствами компании Ashland.

Компания Ashland ведет свою деятельность в более чем 100 странах, поэтому время от времени могут возникать конфликтные ситуации между положениями нашего Кодекса и местным законодательством, нормативно-правовыми требованиями или обычаями. При наличии конфликта или различий между местными законодательными требованиями и нашим Кодексом вы должны всегда придерживаться более строгих стандартов.

Какой бы надежной и продуманной ни была наша программа, общая репутация нашей компании в конечном итоге всегда будет зависеть от вас. Компания Ashland будет соответствовать нормативно-правовым требованиям и этическим нормам только в том случае, если все мы, по отдельности и коллективно, будем их выполнять. Каждый из нас должен задаться целью понять положения нашего Кодекса, узнать, как он влияет на наш конкретный участок работы, и твердо настроиться на соблюдение его указаний и следование ценностям, которые он выражает.

Само собой разумеется, что ни один кодекс делового поведения не может рассмотреть все возможные ситуации. Поэтому компания Ashland надеется, что вы разделите наши ценности и ожидания, будете руководствоваться здравым смыслом и не бояться высказывать свое мнение — если вы что-то заметите, скажите об этом.

Просим вас также не забывать о том, что вы не работаете в одиночестве. Все вы являетесь частью команды. Пожалуйста, в любое время, если у вас возникнет проблема или вы просто захотите получить от кого-либо помощь или задать вопрос, обратитесь к любому юристу, специалисту по обеспечению нормативно-правового соответствия или представителю руководства или просто позвоните на горячую линию и выскажите свое мнение. А также, пожалуйста, делайте это как можно раньше, чтобы мы могли решить любые вопросы максимально быстро.

Благодарю всех вас за ваш вклад в создание трудовой культуры, основанной на принципах этики и нормативно-правового соответствия в компании Ashland, которой мы все заслуженно гордимся.

С уважением,



Питер

/8



**Питер Ганз (Peter Ganz)**  
Старший вице-президент, главный юрисконсульт и секретарь Ashland

# Наш Кодекс, наши обязанности

## Цель нашего Кодекса

Наш глобальный Кодекс делового поведения («Кодекс») — это основа всей нашей деятельности. Он озвучивает наши базовые ценности добросовестного и этичного поведения, заложенные в «Нашем Пути» ведения бизнеса. Он также представляет собой общее для сотрудников компании по всему миру руководство в отношении того, как выполнять наши повседневные обязанности в соответствии с нашими ценностями и применимыми законами и правилами.

## Кто должен следовать нашему Кодексу?

Наш Кодекс действует для всех сотрудников, должностных лиц и членов совета директоров компании Ashland. Мы также ожидаем от наших агентов, консультантов, участников совместных предприятий и других третьих сторон, что они будут придерживаться сходных стандартов, выступая от лица компании Ashland. В компании Ashland мы предпринимаем соответствующие меры, когда мы считаем, что третьи стороны не выполнили наших ожиданий или своих контрактных обязательств.

## Менеджеры имеют дополнительные обязанности

Если вы являетесь менеджером или руководителем в компании Ashland, у вас есть дополнительная обязанность подавать личный пример, а также вам необходимо убедиться в том, что ваши сотрудники ознакомлены с Кодексом и понимают его. Мы ожидаем, что наши руководители и менеджеры будут выступать в качестве примера для подражания и вдохновлять других следовать нашим ценностям и нашему Кодексу с помощью:

- Поощрения этичного способа принятия решений
- Поощрения сотрудников высказывать свое мнение
- Вознаграждения за добросовестную работу
- Запрета на личное применение репрессивных методов или применение таких методов другими лицами за высказывание достоверной информации
- Создания основанной на уважении друг к другу и лишенной предрассудков и дискриминации рабочей среды
- Помощи сотрудникам в понимании ценностей, изложенных в Кодексе, и подтверждения проведенного в случае необходимости обучения



**Наши ценности помогают определить, кем мы – компания Ashland – являемся и в каком направлении движемся.**

- Наши ценности помогают определить, кем мы являемся и куда мы идем как компания в целом.
- Каждый сотрудник компании Ashland должен выполнять требования законодательства, нашего Кодекса и наших Политик.
- Если мы заметим какой-либо факт возможного нарушения правил безопасности, этики или законодательных требований, мы должны высказать свое мнение.
- Мы не должны беспокоиться об ответных репрессивных мерах за предоставление достоверной информации.
- Любое лицо, которое нарушит данный Кодекс, будет подвергнуто дисциплинарному взысканию.

Если вам задают вопрос или высказывают опасение, отвечайте на вопрос, если вы можете это сделать, но не думайте, что вы должны дать немедленный ответ. Обращайтесь за инструкциями и помощью, если вам это необходимо. Если вопрос требует проведения расследования, обратитесь в юридический отдел или в глобальный отдел этического и нормативно-правового соответствия.

## Не бойтесь высказывать свое мнение

Все мы обязаны придерживаться ценностей компании Ashland. Если вы наблюдаете или у вас есть основания подозревать небезопасное, неэтичное или незаконное неправомерное поведение, вам следует высказать свое мнение. Сделав подобный шаг, вы даете нашей компании возможность быстро и ответственно разобраться с возникшей проблемой. Умолчание фактов неправомерного поведения может только ухудшить ситуацию и усугубить ее негативные последствия для нашей компании. Помните о том, что необходимость высказывать свое мнение является ключевой для поддержания нашей репутации, нашего успеха и нашей способности вести деятельность безопасно и этично.

# Наш Кодекс, наши обязанности

## Наше обязательство по запрету ответных репрессивных мер

Компания Ashland не допускает **репрессивных мер** в ответ на высказывание **достоверной информации**, и мы рассматриваем факты ответных репрессивных мер как неправомерное поведение. Вы должны чувствовать себя свободно, когда высказываете свое мнение о предполагаемом нарушении закона или Кодекса, не боясь негативных последствий для вашей будущей работы в компании. Более подробную информацию можно получить в нашей **Политике запрета ответных репрессивных мер**.

## Последствия нарушения положений нашего Кодекса

К любому лицу, нарушающему наш Кодекс, включая тех, кто применяет ответные репрессивные меры в отношении сотрудника, высказавшего свое мнение или участвующего в расследовании, будут применяться надлежащие меры дисциплинарного взыскания, вплоть до и включая возможное прекращение трудовых отношений. Данное правило применимо ко всем сотрудникам, вне зависимости от роли и должности.

**Ответная репрессивная мера** означает любое негативное действие в рамках трудовых отношений, направленное против какого-либо лица, предоставившего достоверные сведения или собирающегося предоставить такие сведения в будущем. Ответные репрессивные меры могут принимать различные формы, включая:

- Увольнение или отказ от найма или продвижения по службе какого-либо лица из-за того, что данное лицо предоставило сведения о неэтичном поведении
- Угроза в адрес какого-либо лица, или его неоправданные негативные оценки, или сниженная заработная плата в результате того, что данное лицо предоставило определенные сведения
- Несправедливое обращение с каким-либо лицом в результате того, что данное лицо предоставило определенные сведения, или с целью предотвратить возможное предоставление им сведений в будущем

Предоставление **достоверной информации** не означает, что вы должны быть уверены, что происходит что-либо неэтичное — это просто означает, что у вас есть реальная причина полагать, что происходит нечто неправильное.



**Наш путь**

# Наш способ высказать свое мнение

## Глобальная горячая линия и веб-форма для выражения своего мнения

У вас есть несколько способов высказать свое мнение. По рабочим вопросам, связанным с безопасностью, какой-либо Политикой, процессами или дисциплиной, лучше всего высказывать свое мнение вашему непосредственному начальнику или вашему контактному лицу в местном отделе кадров. По проблемам, касающимся нарушения законодательства, Кодекса или какой-либо Политики, для выражения своего мнения вам следует обратиться на глобальную горячую линию или использовать веб-форму.

Глобальная горячая линия, по которой вы можете сообщить о своих опасениях в отношении нормативно-правового соответствия или бизнес-этики, доступна бесплатно, 24 часа в сутки, для всех сотрудников компании Ashland. Звонок на глобальную горячую линию для выражения своего мнения осуществляется по номеру 1800ASHLAND в США. Список телефонных номеров для других стран приведен в разделе «К кому обратиться за помощью».

Если вы предпочитаете использовать онлайн-ресурсы, в системе FirstHand также доступна глобальная веб-форма для выражения своего мнения.

Информация, которую вы сообщаете, будет иметь конфиденциальный статус, за исключением случаев, когда необходимо провести добросовестное и полное расследование. Вне зависимости от того, что вы используете - бесплатную горячую линию или веб-форму - вы можете выбрать анонимный вариант предоставления сведений.

*Примечание: В результате наличия в определенных странах и в странах Европейского союза закона о конфиденциальности, глобальная горячая линия для выражения своего мнения может использоваться только для определенных типов звонков, касающихся таких областей, как отчетность, финансовые проблемы, аудит и вопросы, связанные со взяточничеством. Операторы глобальной горячей линии для выражения своего мнения помогут вам разобраться в специфических для конкретной страны требованиях. В странах, где существуют ограничения, обратитесь либо в юридический отдел, либо в глобальный отдел этического и нормативно-правового соответствия, либо к вашему менеджеру отдела кадров, чтобы уведомить о других проблемах.*



**Если вы сомневаетесь в том, что необходимо сделать, задайте себе следующие вопросы.**



**Законно ли это?**



**Это согласуется с нашим Кодексом, нашими Политиками (принципами и правилами) и нашими ценностями?**



**Является ли ваше обращение с другими людьми таким, какого вы желаете по отношению к себе? Будет ли это ХОРОШО, если все будут вести себя подобным образом?**



**Если бы ваши рассуждения и решение опубликовали и прочитали семье, друзьям и коллегам, вы бы гордились этой историей?**

**Если ответ «нет», не делайте этого.**

**Если вы до сих пор сомневаетесь, обратитесь за помощью.**

# Наш способ совместной работы

## Безопасность прежде всего

Прежде всего мы ориентированы на безопасные, ответственные операции, соответствующие нормам. Это имеет для нас наивысший приоритет. Мы полагаем, что все несчастные случаи можно предотвратить, и предотвращение несчастных случаев на рабочем месте является неотъемлемой частью нашей бизнес-стратегии и культуры поддержания нулевого уровня аварийных ситуаций по всей компании Ashland. Каждый работник компании обязан придавать безопасности первостепенное значение при всех своих действиях и принятии решений. По этой причине каждый из нас должен соблюдать правила и практики, относящиеся к охране труда и технике безопасности на рабочем месте. В соответствии с ними следует немедленно сообщать о несчастных случаях, травмах и небезопасных действиях или условиях, а также своевременно предпринимать надлежащие меры по устранению известных небезопасных условий.

## Недопустимость нахождения на рабочем месте лиц под влиянием наркотиков и алкоголя

Работа под влиянием алкоголя, наркотиков или психотропных препаратов запрещена, так как она может негативно повлиять на безопасность, продуктивность и способность человека адекватно оценивать ситуацию. Несанкционированное использование, владение или распространение наркотиков или алкоголя во время работы на компанию Ashland или на любом нашем рабочем месте запрещено.

Любому лицу, страдающему токсикоманией (злоупотреблением психоактивными веществами), настоятельно рекомендуется обратиться за помощью либо в отдел охраны труда, либо в отдел кадров. Для документов, связанных с консультациями по вопросам злоупотребления психоактивными веществами, соблюдается конфиденциальность в той мере, в которой это допускается требованиями законодательства для обеспечения безопасности других лиц. Более подробная информация приведена в нашей **Политике в отношении злоупотребления психоактивными веществами**.

## Недопустимость насилия на рабочем месте

Для обеспечения нашего здоровья и безопасности во всех помещениях компании Ashland или во время ведения нашего бизнеса запрещено иметь с собой огнестрельное или иное оружие. Помимо того, запрещены все формы насилия, угроз и поведения, которые с достаточным основанием можно рассматривать как намерение причинить физический вред, как на рабочем месте, так и за его пределами во время выполнения связанной с работой деятельности. Лица, ведущие себя подобным образом, будут удалены из рабочего помещения, подвергнуты применению дисциплинарных мер, вплоть до (включая) прекращение трудовых отношений, а также могут быть подвергнуты уголовным и/или гражданско-правовым санкциям.

Не откладывайте высказывание вашего мнения о подобных случаях - в данной области оно наиболее важно. Незамедлительно доложите о любых угрозах или поведении, которое вызывает опасения. За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике предотвращения насилия на рабочем месте**.

## Знаете ли вы, что...

Хотя законы по борьбе с дискриминацией могут для разных стран отличаться, в компании Ashland мы запрещаем принятие решений о трудоустройстве на основании следующих характеристик:

- Возраст
- Инвалидность
- Пол
- Национальность
- Расовая принадлежность
- Цвет кожи
- Религия
- Сексуальная ориентация
- Половая идентичность
- Статус ветерана (для лиц, отслуживших в рядах ВС)
- Любые другие личные характеристики, которые защищены законами места вашей работы

## Ценность этнокультурного многообразия и недопущение дискриминации

Мы ценим этнокультурное многообразие. Наши решения, связанные с трудовыми отношениями, такие, как прием на работу, увольнение и продвижение по службе, должны основываться на легитимных, связанных с работой факторах. Мы не потерпим незаконной дискриминации, направленной против какого-либо сотрудника или кандидата на трудоустройство.

За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по равным возможностям трудоустройства**.

# Наш способ совместной работы

## Предотвращение притеснений и домогательств

Мы не потерпим никаких притеснений и домогательств. В общем случае **притеснение или домогательство** — это любая форма нежелательного поведения в отношении другого человека, мотивированная наличием защищенной характерной особенности и используемая для создания недружелюбной атмосферы на рабочем месте. Это одна из форм дискриминации, и ей нет места в компании Ashland. За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по борьбе с притеснениями и домогательствами**.

### Знаете ли вы, что...

Сексуальное домогательство и притеснение основано на половой принадлежности и может принимать много различных форм, в том числе:

- Нежелательное ухаживание или прикосновение
- Неуместные шутки с сексуальным подтекстом
- Комментарии непристойного содержания
- Просьбы о сексуальных услугах
- Неуместные комментарии по поводу внешнего вида определенного лица

Домогательство и притеснение без сексуального подтекста также может принимать множество форм, включая:

- Оскорбительные комментарии
- Шутки с оттенком расизма
- Унизительные картинки, связанные с расовой принадлежностью, религией, этнической группой, полом, возрастом или другими защищенными группами

## Соответствие законодательству в отношении заработной платы и часов работы

Работающим для нас людям мы обеспечиваем безопасные рабочие места, разумные рабочие часы и достойную зарплату. Мы также уважаем права наших работников на вступление (или отказ от вступления) в профсоюзные организации.

## Защита прав человека и экономических прав

Мы применяем Политику абсолютной нетерпимости в отношении использования детского труда, принудительного труда, торговли людьми или практик захвата чужих земель. Мы также отказываемся вести бизнес с субподрядчиками, бизнес-партнерами и поставщиками, которые применяют у себя подобные практики. За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по защите прав человека и экономических прав**.



## Рассмотрите базовые принципы внедрения наших ценностей в работу

- Если вы наблюдаете небезопасные действия, вы должны высказать свое мнение.
- Злоупотребление психоактивными веществами ведет к угрозе безопасности.
- Угрозы насилия должны восприниматься серьезно — о них необходимо сообщать.
- Если кто-либо находится в непосредственной опасности, мы должны немедленно обратиться в полицию.
- Этнокультурное многообразие является ценным качеством — большое количество людей с различным происхождением и различным опытом среди наших сотрудников помогает нам решать проблемы совместными усилиями.
- Важно подключать к работе других и способствовать созданию среды, где каждого ценят и уважают.
- Дискриминация, домогательство и притеснения абсолютно недопустимы.
- У нас есть Политики для поддержания прав человека и экономических прав наших работников.

Важно отметить, что **домогательство и притеснение** может быть вербальным или невербальным, физическим или нефизическим, а также сексуальным или несексуальным по своей природе. Чтобы избежать домогательств и притеснений на рабочем месте, мы должны следить за тем, чтобы наши комментарии и действия всегда были уместными и уважительными.

# Наш способ вести себя этично

## Конфликты интересов

Если разница интересов может побудить вас извлечь выгоду для себя, ваших друзей или вашей семьи за счет компании Ashland, вы можете оказаться в ситуации конфликта интересов. Мы все должны избегать таких ситуаций и даже ситуаций, которые только имеют видимость конфликта интересов.

Невозможно привести список всех возможных ситуаций, которые могут создать конфликт интересов, но о приведенных ниже примерах необходимо *всегда* сообщать в юридический отдел:

- Работа с ближайшими родственниками или руководство с их стороны
- [Конкуренция](#) с нашей компанией
- Использование [активов компании](#), информации или вашей должности для получения личной выгоды

Применительно к целям данного Кодекса, термин «ближайшие родственники» включает следующих близких для сотрудника людей, как по крови, так и в результате заключения брака:

- |              |              |                               |
|--------------|--------------|-------------------------------|
| – Супруг(-а) | – Сестра     | – Внук/внучка                 |
| – Мать       | – Тетя       | – Бабушка/дедушка             |
| – Отец       | – Дядя       | – Гражданский(-ая) супруг(-а) |
| – Ребенок    | – Племянница |                               |
| – Брат       | – Племянник  |                               |

Вы не должны быть владельцем и не должны иметь никакого другого финансового интереса в любой конкурирующей с компанией Ashland фирме. Вы также должны быть осторожны при наличии интереса к другому лицу или компании, которые ведут дела с компанией Ashland или ищут такую возможность, особенно, если на вас лежит непосредственная ответственность за решение компании Ashland согласиться или отказаться от работы с такими сторонами. Если компания Ashland не является вашим единственным работодателем, необходимо всегда удостовериться в том, что вы ни в каком случае не работаете на конкурента компании Ashland и что ваша дополнительная занятость не мешает вашей работе в компании Ashland.

Активы компании должны использоваться только на благо компании Ashland. Хотя может быть позволено личное их использование, оно должно быть сведено к минимуму и соответствовать политикам компании Ashland.

За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике в отношении конфликта интересов**.

## Знаете ли вы, что...

Вашей обязанностью является определение того, могут ли ваши личные взаимоотношения, деятельность за пределами работы или финансовые интересы создать действительный или видимый конфликт интересов. Само наличие конфликта интересов необязательно является нарушением данного Кодекса, но умалчивание информации о нем может быть таким нарушением. Если возникает действительный или потенциальный конфликт интересов, немедленно сообщите об этом вашему руководителю.

## Подарки и развлечения

Обмен подарками и другими деловыми знаками внимания может помочь укрепить профессиональные отношения, но мы никогда не должны обмениваться с третьей стороной чем-то таким, что является незаконным или может оказать влияние на принятие бизнес-решений.

### Выпрашивание или принятие подарков и развлечений

Выпрашивание или просьба предоставления подарков или услуг в любой форме от третьих сторон строгойше запрещены. В некоторых случаях вам могут предложить подарки, развлечения или другие услуги от клиентов, поставщиков, продавцов или других деловых партнеров. Хотя вам может показаться, что принятие таких вещей не повлияет на ваше поведение, этот факт может создать видимость влияния в корыстных целях на принимаемые вами решения.

### Предложение подарков и развлечений

Мы стремимся к тому, чтобы наш деловой успех основывался на превосходстве качества нашей продукции. Предложение подарков, развлечений или услуг с целью создания или поддержания деловых отношений является неэтичным и может носить незаконный характер. Однако бывают ситуации, в которых приемлемо дарить скромные подарки, приглашать на обед, ужин или обеспечивать развлечения деловым партнерам, чтобы установить или поддержать деловые отношения и престиж компании.

# Наш способ вести себя этично

## Общие указания

В целом, сотрудники компании Ashland могут предлагать добровольные подарки, угощения и развлечения или же принимать их от поставщиков, клиентов, консультантов и прочих фактических или потенциальных деловых партнеров при соблюдении всех следующих условий:

- Они (подарки, угощения и развлечения) предлагаются/принимаются по номинальной стоимости
- Они предлагаются/принимаются нечасто и уместны для конкретной деловой ситуации
- Они не создают подразумеваемых обязательств
- В случае публичного разглашения информации они не скомпрометируют компанию Ashland и/или другую сторону
- Они не превышают конкретных, установленных местным законодательством, пределов

Сотрудники компании Ashland не должны требовать, принимать или предоставлять перечисленные ниже объекты:

- Подарок или дача займа наличных денег, эквивалентов денежных средств (например, подарочные карты) или ценных бумаг
- Подарки, запрещенные местным законодательством
- Подарки в виде бесплатных или предоставленных по цене ниже рыночной услуг, а также других преимуществ в неденежной форме
- Скидки на приобретение товаров или услуг для личного пользования, не являющиеся частью обычных маркетинговых и рекламных программ (например, предоставляемых населению купонов)

Не допускается принимать оплату командировочных расходов, например, жилья и транспорта, со стороны поставщиков, клиентов, консультантов и других действительных или потенциальных деловых партнеров за пределами компании Ashland, за исключением случаев, когда это требуется согласно договорным обязательствам между компанией Ashland и третьей стороной или при наличии утверждения со стороны вице-президента. За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по деловым подаркам, угощению и развлечениям**.

**Легализация незаконно полученных доходов (также называемое: «отмывание денег»)** — это процесс сокрытия незаконных денежных средств или попытка представить незаконно полученные денежные средства как законные.

## Выявление легализации незаконно полученных доходов

Мы должны отдавать себе отчет в том, какие ситуации могут вовлечь компанию в процессы [легализации незаконно полученных доходов](#), и стараться избегать таких ситуаций.

Мы можем помочь предотвратить легализацию незаконно полученных доходов, если знаем, с кем мы ведем бизнес и следуем соответствующим стандартным процедурам комплексной проверки «due diligence» при установлении деловых отношений с новым клиентом или поставщиком.

Так как вопросы, связанные с легализацией незаконно полученных доходов, могут быть сложными, не следует пытаться разобраться с ними в одиночку. Если вы заметили какие-либо подозрительные транзакции, вы должны немедленно обратиться в юридический отдел.

## Знаете ли вы, что...

Чтобы выявить потенциальные процессы легализации незаконно полученных доходов, надо всегда обращать внимание на подозрительные действия, такие, как:

- Просьба оплатить крупные счета наличными средствами
- Просьба разделить крупный платеж на несколько транзакций
- Другие нестандартные методы оплаты
- Просьба направить платежи, предназначенные клиенту или поставщику, какому-либо другому лицу





**Взятничество** означает любую ситуацию, когда одно лицо дает другому что-либо, имеющее ценность, с целью повлиять на принимаемое решение. Антикоррупционные законы, включая закон США по борьбе с коррупцией во внешнеэкономической деятельности (FCPA), запрещают дачу чего-либо ценного (например, платежа, подарка или взятки) с целью оказать влияние на иностранных должностные лица, кандидатов или политические партии. Те же правила применяются и к действиям, выполняемым в рамках местных традиций. Данный запрет обычно распространяется на друзей должностных лиц и членов их семей. Любой сотрудник или агент нашей компании, принимающий участие в зарубежных сделках или деятельности за рубежом, также должен руководствоваться указаниями компании Ashland в отношении закона FCPA и других законов по борьбе с коррупцией и взятничеством.

Закон FCPA также требует от нас вести бухгалтерский учет, **отчетность** и счета, которые точно отражают наши заграничные и внутренние транзакции. У нас есть определенные политики и процедуры, которые помогут нашим сотрудникам разобраться с данными положениями.

## Предотвращение коррупции и взяточничества

Мы не принимаем участия во **взяточничестве** или коррупции в какой бы то ни было форме и следим за тем, чтобы наши бизнес-партнеры придерживались тех же принципов. Категорически запрещаются следующие действия, осуществляемые напрямую либо косвенно через третьи стороны:

- Дача или получение взяток
- Ведение заведомо неверной **отчетности**
- Использование **третьих сторон**, совершающих подобные действия от лица нашей компании

Антикоррупционные законы имеют сложную структуру, а их нарушение влечет за собой серьезные последствия. Помните о том, что запрещено давать **что-либо ценное**, даже небольшого размера, **государственному служащему** без предварительного получения соответствующего разрешения от юридического отдела. Вы также должны сообщать о любых просьбах, поступающих от государственного служащего по поводу денежных средств или каких-либо ценностей. Не забывайте, что необходимо обращаться в юридический отдел в любых случаях, когда есть основания предполагать, что какой-либо платеж может рассматриваться как неуместный. За более подробной информацией обращайтесь к нашим Политикам **по соблюдению законов о противодействии коррупции** или **Положениям по бухгалтерскому учету Закона США о борьбе с коррупцией во внешнеэкономической деятельности**.

Мы также несем ответственность, когда **третьи стороны**, действуя от нашего лица, нарушают антикоррупционные законы. Так как данными ситуациями сложно управлять, любое лицо, намеревающееся нанять консультанта, который будет оказывать услуги за пределами Соединенных Штатов или Канады, обязано следовать нашим процедурам комплексной проверки (*due diligence*). Комплексную проверку (*due diligence*) также необходимо проводить в случае выбора агента или дистрибьютора для продажи нашей продукции за пределами Соединенных Штатов и Канады.

Помните о том, что понятие «**государственный служащий**» или «**представитель государственной власти**» включает в себя всех сотрудников и должностных лиц на любом уровне государственного учреждения или ведомства, относящегося к исполнительной, законодательной или судебной власти. Также к «**государственным служащим**» относятся должностные лица и сотрудники компаний, находящихся в государственной собственности или управлении.

Понятие «**что-либо ценное**» включает в себя очевидные денежные суммы или подарки в виде материальных предметов, но оно может включать и такие услуги, как возможность получить работу, стипендию для ребенка, находящегося на иждивении, или кредит, предоставляемый по процентной ставке ниже рыночной.

# Наш способ вести себя этично

## Личное участие в благотворительной и политической деятельности

Если вы хотите вложить время и деньги в важные проекты, необходимо ясно указать, что вы делаете это не от лица компании Ashland. То же самое относится и к политической деятельности — вы имеете полное право принимать в ней участие, но только в свое свободное время и с использованием своих личных средств.

- Компания не возмещает сотрудникам их взносы на политические и благотворительные цели.
- В определенных ситуациях защита интересов или лоббирование компании в государственных органах могут быть разрешены, но такая деятельность строго регулируется законодательством, и вы должны предварительно проконсультироваться с отделом по работе с органами государственной власти или юридическим отделом.
- Любые контакты с представителями органов власти от лица компании должны координироваться юридическим отделом, чтобы убедиться, что такая деятельность полностью соответствует законодательству и нашим Политикам.
- Сотрудники никогда не должны использовать имущество, помещения, время или денежные средства компании для проведения политических мероприятий

Если у вас есть вопросы по поводу взносов на политические цели, расходов или лоббирования, вы должны проконсультироваться с нашим отделом по работе с органами государственной власти или юридическим отделом. За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по партийным взносам и расходам на деятельность партий**.

## Защита персональных данных

В рамках нашей ежедневной работы многие из нас имеют доступ к [информации, по которой может быть идентифицирована личность человека](#). Мы соблюдаем правила должного обращения с данной информацией и ее защиты, а также соответствия всем применимым законам о защите персональных данных в странах, в которых мы ведем свою деятельность, включая такие законы, которые относятся к трансграничной передаче определенных персональных данных.

Вы должны:

- Получать доступ к персональным данным, выполнять их сбор и использование только в том случае, если у вас есть полномочия на их просмотр по обоснованной служебной необходимости
- Раскрывать персональные данные только тем лицам, которые имеют полномочия и легитимную служебную необходимость получения такой информации
- Хранить, передавать и уничтожать персональные данные безопасным образом в соответствии с применимыми политиками и законами

За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по защите персональных данных**. Если у вас есть вопросы по данной Политике, просим направлять их по адресу: [privacy@ashland.com](mailto:privacy@ashland.com).

## Знаете ли вы, что...

Согласно нашей Политике защиты персональных данных, компания Ashland должна защищать персональные данные о ее бывших, текущих и потенциальных:

- Клиентах и поставщиках
- Других бизнес-партнерах
- Сотрудниках и членах их семей

*Понятие «данные, идентифицирующие личность» в широком смысле относится к любой информации, которая может быть использована для идентификации определенного лица. Примеры: имя, фамилия, адрес электронной почты, номер телефона, физический адрес, возраст, место работы и образование. Некоторые примеры конфиденциальных персональных данных включают: медицинскую информацию, сведения об уровне дохода и эффективности работы, номера финансовых счетов, номера социального страхования, расовую принадлежность, религию, сексуальную ориентацию, судимости и политические пристрастия.*

# Наш способ работы на рынке

## Обеспечение безопасности и качества продукции

Мы должны прилагать все усилия к обеспечению безопасности и качества продукции нашей компании. Наша цель — неуклонно выполнять свои обязанности таким образом, который отвечает ожиданиям наших клиентов и даже превосходит их, что на практике означает следующее:

- Наша продукция и программы являются безопасными для клиентов и окружающей среды при должном использовании
- Мы выполняем и перевыполняем все применимые законодательные и нормативно-правовые требования, связанные с безопасностью продукции и маркировкой

Мы создаем безопасную и качественную продукцию и ожидаем от наших поставщиков такого же уровня качества и безопасности продукции и услуг, которые они нам предоставляют. Мы ответственно отбираем и контролируем наше сырье и упаковочные материалы, чтобы обеспечить безопасность и качество продукции, удовлетворяющей установленным спецификациям.

## Борьба с монополизмом и конкуренция

Мы выполняем требования всех законов, относящихся к борьбе с монополизмом и конкуренции, во всех странах мира. Мы участвуем в конкурентной борьбе, руководствуясь правилами деловой этики, принимая независимые решения о методах конкуренции, которые исключают нечестное отношение к клиентам или ограничение свободной конкуренции на рынке.

В целом законы об антимонопольном регулировании и свободе конкуренции запрещают нам:

- Переговоры с конкурентами по поводу цен и условий продажи, тендеров, уровней объема производства или распределения заказов, продуктов, продаж, клиентов, поставщиков или территорий
- Привязывать продажу продукции к заключению соглашения о приобретении других продуктов компании Ashland (то есть «навязывание принудительного ассортимента»)

- Устанавливать расценки ниже наших затрат
- Требовать от наших клиентов продавать наши продукты по указанной нами цене — мы можем предложить цену последующей реализации, но не можем принудить никакого клиента использовать именно ее

Если конкурент пытается обсудить с вами какие-либо вопросы о том, как можно воспрепятствовать свободной конкуренции, немедленно прекратите разговор и сообщите о случившемся в юридический отдел. Как правило, без предварительного разрешения от вашего руководителя и юридического отдела компании Ashland следует избегать обсуждения информации служебного характера с нашими конкурентами.

Законы, относящиеся к борьбе с монополизмом и конкуренции, обычно сложны и имеют значительные различия в зависимости от страны — то, что считается дозволенным в одной стране, может быть незаконным в другой. Взыскания за нарушения могут быть очень серьезными. Если у вас есть какие-либо вопросы или опасения, вы должны немедленно обратиться за инструкциями в юридический отдел. За более подробной информацией обращайтесь к **Политике компании Ashland по антимонопольному закону и закону о конкуренции**.

## Использование добросовестных приемов маркетинга

Мы отказываемся принимать участие в любой деятельности, связанной с недобросовестной рекламой или маркетингом. Мы несем ответственность за то, чтобы все наши маркетинговые и рекламные материалы содержали сбалансированную информацию о рисках и преимуществах нашей продукции. Это означает, что мы не будем представлять в ложном свете нашу продукцию, услуги или цены, а также продукцию, услуги или цены наших конкурентов. Наши материалы для продаж и маркетинга должны базироваться на фактах и документально подтвержденных исследованиях, а также включать всю требуемую законодательством информацию.

# Наш способ работы на рынке

## Практика добросовестного ведения сделок

Мы будем добросовестно вести бизнес со всеми поставщиками, клиентами, конкурентами и другими лицами, с которыми мы взаимодействуем. Мы не будем представлять в ложном свете или опускать существенные факты, манипулировать или скрывать неконфиденциальную деловую информацию, необходимую для понимания предполагаемой сделки, разглашать или угрожать другой стороне разглашением ее конфиденциальной деловой информации или иным способом выполнять недобросовестные действия или применять недостойные практики.

Мы будем получать информацию о конкурентах, продуктах конкурентов, их клиентах и поставщиках этическим и законным способом. В целом:

- Никогда не пытайтесь получить информацию с помощью неподобающих средств, таких как взятки или скрытое наблюдение за нашими конкурентами.
- Никогда не нанимайте сотрудника конкурента с целью получения конфиденциальной информации и не поощряйте сотрудников конкурентов раскрывать конфиденциальную информацию о своем работодателе.
- Если вам предлагают информацию о конкуренте, которая, на ваш взгляд, может быть конфиденциальной, вы должны узнать, является ли она таковой в действительности и каким образом она была получена
- Если вы получаете любую информацию о конкуренте, которая, на ваш взгляд, является конфиденциальной или добытой неподобающим образом, немедленно обратитесь в юридический отдел

## Надлежащий выбор и поддержание отношений с поставщиками и другими третьими сторонами

Наши поставщики и другие бизнес-партнеры являются важнейшим фактором нашего успеха. По этой причине мы будем работать только с такими поставщиками, бизнес-партнерами и другими третьими сторонами, которые разделяют нашу приверженность к ведению бизнеса законным и этичным образом. При выборе таких третьих сторон мы требуем, чтобы их процессы и процедуры соответствовали нашим внутренним стандартам и нашей **политике диверсификации базы поставщиков и Кодексу делового поведения поставщика**, в зависимости от обстоятельств. Мы подкрепляем данное общее обязательство путем выполнения надлежащей комплексной проверки «due diligence», использования ясных и конкретных договорных условий, мониторинга нормативно-правового соответствия во время совместной работы и принятия соответствующих мер в ситуации, когда наши ожидания не выполняются.



# Наш способ работы на рынке

## Соответствие всем применимым нормам контроля внешнеэкономической деятельности

Частью следования закону является соблюдение строгих стандартов, которые установлены правительствами по всему миру.

### Импорт и экспорт

Важно убедиться в том, что мы соответствуем всем национальным и местным правилам и нормативно-правовым требованиям в отношении международной торговой деятельности. Мы должны следовать законам, относящимся к [экспорту](#), вторичному экспорту или [импорту](#) в тех странах, в которых мы ведем свой бизнес.

### Торговые санкции и незаконные бойкоты

Торговые санкции могут ограничивать или запрещать [сделки](#) с определенными странами (либо лицами, находящимися в этих странах или имеющими гражданство этих стран). Для нас важно следовать применимым ограничениям при ведении коммерческой деятельности в любом месте. Если у вас есть какие-либо вопросы по санкциям, вы должны проконсультироваться с группой по международной торговле, таможенным вопросам и нормативно-правовому соответствию компании Ashland или с юридическим отделом.

Понятие «бойкот» означает отказ одного человека, группы людей или целой страны вести коммерческую деятельность с другими людьми или странами.

Антибойкотное законодательство США обычно запрещает компаниям в США и их дочерним предприятиям участие в любых международных бойкотах, если только данный бойкот не был утвержден правительством США. Компания Ashland должна сообщать правительству США о любых подозреваемых случаях бойкота. Вы должны немедленно уведомить юридический отдел, если вы подозреваете, что получили запрос, подразумевающий объявление бойкота в любой форме, как устной, так и письменной. За более подробной информацией обращайтесь к нашей [Политике по правилам торговли](#).



## Рассмотрите базовые принципы внедрения наших ценностей в работу

- Для нас важно обеспечить безопасность и качество нашей продукции.
- Мы ведем энергичную конкурентную борьбу, но важно конкурировать в рамках норм этики.
- Мы никогда не должны обсуждать такие предметы, как бизнес-планы, ценовая политика или стратегии с конкурентами компании Ashland.
- Взятничество ни в каком случае не является допустимым — мы должны следовать антикоррупционным законам, чтобы обеспечить добросовестную работу рынка.
- Мы работаем только с теми бизнес-партнерами, для которых соблюдение правил этики и добросовестность так же важны, как и для нас.
- Мы всегда поступаем этично при импорте и экспорте товаров.
- Нам очень важно следовать всем применимым законам при ведении международного бизнеса.

**Экспорт** – это передача продукта, услуги, технологии или определенного количества информации какому-либо лицу в другой стране (или предоставление их иностранному гражданину, находящемуся в нашей стране). Перед выполнением экспортной сделки вы должны проверить соответствие установленным требованиям как места доставки, так и получателя. Вы также должны получить все требуемые лицензии и разрешения и оплатить все соответствующие пошлины.

**Импорт** – это ввоз товаров, которые мы приобрели из зарубежного или внешнего источника, в другую страну. Импорт также в общем случае регулируется различными законами и нормами. В частности, данная деятельность может потребовать оплаты пошлин и налогов, а также подачи определенных документов.

К определенным [сделкам](#), проведение которых может быть ограничено, относятся: передача активов, денежные выплаты, предоставление услуг, экспорт стратегически важной технологии и командировки в соответствующие страны.

# Наш способ защиты компании Ashland и ее заинтересованных сторон

## Финансовая безупречность и точный бухгалтерский учет

Каждый из нас несет ответственность за точность и надежность бухгалтерского учета, отчетности и заявлений компании Ashland. Вся документация компании Ashland должна соответствовать внутренним стандартам, общепринятым принципам бухгалтерского учета и всем нормативным требованиям. Важно никогда не заниматься фальсификацией отчетной документации, а также не стараться намеренно скрыть информацию.

## Защита и использование ресурсов компании

Мы все должны защищать ресурсы компании и использовать их эффективно, ответственно и в рамках их установленных бизнес-целей. Это предусматривает принятие надлежащих мер, направленных на защиту имущества компании от потери, повреждения, ненадлежащего использования, кражи, присвоения, уничтожения или киберугрозы. Используйте здравый смысл.

Помимо таких ресурсов, как денежные средства, ресурсами компании также являются:

- [физические активы](#) и
- [технологические ресурсы](#).

Вы должны знать, что работникам может быть разрешено иногда звонить по телефону/ отправлять электронные письма в неслужебных целях со своего рабочего места; однако большое количество личных телефонных звонков или электронных писем представляет собой ненадлежащее использование ресурсов нашей компании.

## Защита конфиденциальной информации

[Конфиденциальная информация](#) компании Ashland, включая [интеллектуальную собственность](#), — это очень ценный актив, который выделяет нас среди наших конкурентов и который должен находиться под защитой.

Не распространяйте конфиденциальную информацию за пределы компании Ashland без получения предварительного утверждения от юридического отдела.

Разглашение конфиденциальной информации запрещено, так как это может оказать потенциальную помощь нашим конкурентам, привести к нарушению законодательства по ценным бумагам или иным образом причинить вред компании Ashland или другим сторонам, к которым такая информация имеет отношение.

Если вы подозреваете, что кто-либо разглашает конфиденциальную информацию без соответствующего разрешения, вы должны немедленно высказать свое мнение. Помните о том, что вы связаны обязательством по защите конфиденциальной информации компании Ashland

даже после вашего увольнения из компании. За более подробной информацией обращайтесь к нашей [Политике по защите информации компании Ashland](#).

## Знаете ли вы, что...

К конфиденциальной информации относятся:

- Бизнес-планы
- Изобретения, коммерческие тайны и формулы
- Финансовые данные
- Инженерная документация
- Технологические процессы
- Контракты
- Клиентская информация
- Научные разработки
- Корпоративные стратегии и бизнес-планы
- Данные о сотрудниках такие, как оклад и эффективность работы

[Физические активы](#) — это такие объекты, как помещения, механизмы, инструменты, компьютеры, мобильные устройства и другое оборудование и материалы.

[Технологические ресурсы](#) включают в себя такие объекты, как телефоны, электронная почта, мгновенные сообщения (IM), Интернет и наша сеть Интранет (FirstHand). Вы никогда не должны использовать наши технологические ресурсы для неподобающих целей, включая отправку чего-либо унижающего или оскорбительного для других — если вы не должны этого говорить кому-либо при личной встрече, не пишите этого в электронном письме или мгновенном сообщении. Если вы решите использовать технологические ресурсы компании Ashland для каких-либо личных целей, вы должны убедиться, что вы используете их должным образом и только в течение короткого промежутка времени.

[Конфиденциальная информация](#) — это информация, которая имеет конфиденциальный статус и обычно неизвестна за пределами компании. Она может принимать любую форму: устную, письменную или электронную.

[Интеллектуальная собственность](#) подразумевает наши собственные идеи, такие как патенты, торговые знаки, авторские права, коммерческие тайны и деловое ноу-хау. Права на всю интеллектуальную собственность, созданную с помощью материалов компании, во время работы на компанию, на средства компании или в рамках ваших рабочих обязанностей, принадлежат компании Ashland. Важно отметить, что нам также необходимо защищать интеллектуальную собственность других сторон. Если интеллектуальная собственность принадлежит какому-либо лицу, мы не должны распространять ее без соответствующего разрешения.

# Наш способ защиты компании Ashland и ее заинтересованных сторон

## Инсайдерская информация

Многие из нас имеют доступ к такой информации о компании Ashland — или о компаниях, с которыми Ashland ведет дела, — которая не должна предаваться огласке. Мы не должны торговать ценными бумагами компании Ashland или ценными бумагами других компаний, если мы владеем существенной внутренней информацией. Мы также не должны разглашать информацию такого типа другим лицам, чтобы они вели такую торговлю. Любая инсайдерская торговля запрещена.

Если у вас есть любые вопросы по поводу того, являются ли имеющиеся у вас данные инсайдерской информацией или запрещает ли законодательство приобретение или продажу ценных бумаг, перед осуществлением каких-либо действий вы должны обратиться в юридический отдел. За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по ценным бумагам и инсайдерской торговле**.

### Знаете ли вы, что...

Инсайдерская информация может быть как позитивной, так и негативной, и обычно включает (без ограничения этим) следующие пункты:

- Информация о потенциальных слияниях, поглощениях или отчуждениях
- Внутренняя финансовая информация, прогнозы или предсказания
- Важные разработки продукции
- Получение или потеря большого контракта
- Значительные организационные изменения, такие как изменения в составе исполнительного руководства
- Объявление о дроблении акций или предложение введения дополнительных ценных бумаг
- Новая продукция

Вы должны избегать любых таких действий, которые хотя бы внешне похожи на мошенничество. Например, никогда не расходуйте денежные средства компании без соответствующего разрешения. Также никогда не заключайте соглашение от лица нашей компании, если у вас нет на то полномочий и не были предприняты соответствующие действия по комплексной проверке.

### Знаете ли вы, что...

К категории мошенничества также могут быть отнесены следующие действия:

- Представление некорректных сведений в государственные органы вследствие фальсификации финансовой отчетности (например, ненадлежащий учет доходов, завышение стоимости активов или занижение суммы задолженности) или по причине незаконного присвоения активов (например, электронное мошенничество или фиктивные поставщики)
- Трата наличных средств и образование долга по ненадлежащим причинам
- Получение дохода и активов обманом путем или уклонение от расходов и издержек
- Неспособность раскрыть требуемую информацию (например, раскрытие информации о финансовом состоянии компании Ashland, результатах деятельности, заработной плате руководства и других областях бизнеса)

Акты **мошенничества** могут включать намеренное сокрытие фактов с целью обмануть других или ввести их в заблуждение. Мошенничество не просто запрещено — оно является **противоправным действием**.

## Кража и мошенничество

Кражи или **мошенничество** в нашей компании недопустимы. Кража — это присвоение ресурсов компании без надлежащего разрешения. Мошенничество — это кража в результате обмана, которая может иметь множество форм, таких как утаивание, искажение, фальсифицирование или сокрытие (пропуск) информации в вашу пользу или в пользу компании Ashland. Любой сотрудник, который совершает сам или помогает другим лицам совершать кражу или мошенничество, будет подвергнут дисциплинарному взысканию, вплоть до увольнения, а также будет привлечен к уголовной ответственности.

# Наш способ защиты компании Ashland и ее заинтересованных сторон

## Следование требованиям ведения учетной документации

Для нас важно хранить и вести [учетную документацию](#) для юридических, нормативно-правовых, учетных и деловых целей. Надлежащее управление данной учетной документацией дает нам возможность выполнять свои бизнес-задачи и помогает нам соблюдать необходимые требования законодательных положений и нормативных документов. Правильное управление также обеспечивает доступность нашей учетной документации в случае проведения судебного разбирательства, аудита или расследования.

Применяемые нами политики управления учетной документацией и план ее хранения определяют длительность временного периода, в течение которого мы должны вести и хранить нашу учетную документацию. В этих документах также изложены процедуры [хранения данных для судебных нужд](#). За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по учетной документации и управлению информацией**.

## Участие в аудитах и расследованиях

Может возникнуть ситуация, когда аудитор или государственное должностное лицо попросит вас принять участие в расследовании или аудиторской проверке. Важно оказывать содействие в таких ситуациях, но перед тем, как оказывать помощь по любым внешним запросам, вы всегда должны поставить в известность юридический отдел. Важно, чтобы наше участие в аудиторских проверках и расследованиях было честным, и мы никогда не должны утаивать, искажать или уничтожать требуемую учетную документацию.

## Внесение вклада в Комитет политических действий для сотрудников (PACE)

Комитет политических действий для сотрудников компании Ashland (Political Action Committee for Employees), более известный под аббревиатурой PACE, — это комитет политических действий по поддержке кандидатов в органы власти на уровне штата и на федеральном уровне. Вступать в PACE могут те сотрудники, которые являются гражданами США или имеют бессрочный вид на жительство в США. PACE создан для того, чтобы дать сотрудникам возможность принять участие в политическом процессе с помощью внесения коллективных финансовых взносов, которые могут быть использованы для поддержки кандидатов, понимающих и поддерживающих бизнес компании Ashland.

Компания Ashland выполняет все требования к ведению отчетности, связанные со взносами Комитета политических действий. Как и в отношении личных взносов на политические цели, компания Ashland не возмещает

сотрудникам взносы в PACE. За более подробной информацией обращайтесь в отдел по работе с органами государственной власти.



## Рассмотрите базовые принципы внедрения наших ценностей в работу

- *Каждый из нас несет личную ответственность за защиту активов компании, включая интеллектуальную собственность и другую конфиденциальную информацию.*
- *Необходимо сообщать о наличии конфликтов интересов — сам по себе конфликт интересов необязательно является нарушением нашего Кодекса, но умалчивание информации о нем может быть таким нарушением.*
- *Мы должны тщательно следовать нашей политике при предоставлении и получении подарков и развлечений.*
- *Инсайдерская торговля запрещена, в том числе запрещено предоставлять инсайдерскую информацию какому-либо лицу, которое может использовать такую информацию для получения личной выгоды.*

**Учетная документация** — это письменная информация, созданная внутри компании Ashland или полученная ею, которая была использована или используется при выполнении работы и/или ведется в качестве доказательств, а также информация компании Ashland, соответствующая законодательным, или нормативным обязательствам, или используемая в хозяйственной деятельности. Такая информация может быть оригиналом или копией, иметь вид бумажного документа, электронного файла на жестком диске, или общем диске, или различных других типах носителей, таких как магнитная лента/пленка, CD, DVD или видеозаписи.

Учетная документация может при необходимости быть взята под **особый контроль для судебных нужд**, если она является предметом судебного разбирательства или связана с текущим или потенциальным судебным разбирательством. Если информация является частью учетной документации, хранимой для судебных нужд, она никогда не должна искажаться или уничтожаться. Несоблюдение правильного хранения данной документации может привести к серьезным последствиям. Учетную документацию следует вести в соответствии с указаниями юридического отдела. Более подробная информация приведена в нашей **Политике по управлению учетной документацией и информацией** и в **Политике по хранению и производству судебных материалов**.

# Наш способ защиты компании Ashland и ее заинтересованных сторон

## Внешние контакты

У нас есть обязательство представлять общественности точную информацию. Если с вами связались и попросили обсудить бизнес компании с любым представителем прессы, блоггером, инвестором или рыночным аналитиком, не предоставляйте никаких сведений. Вместо этого вы должны перенаправить такое внешнее лицо к нашим официальным представителям в отделе по связям с общественностью.

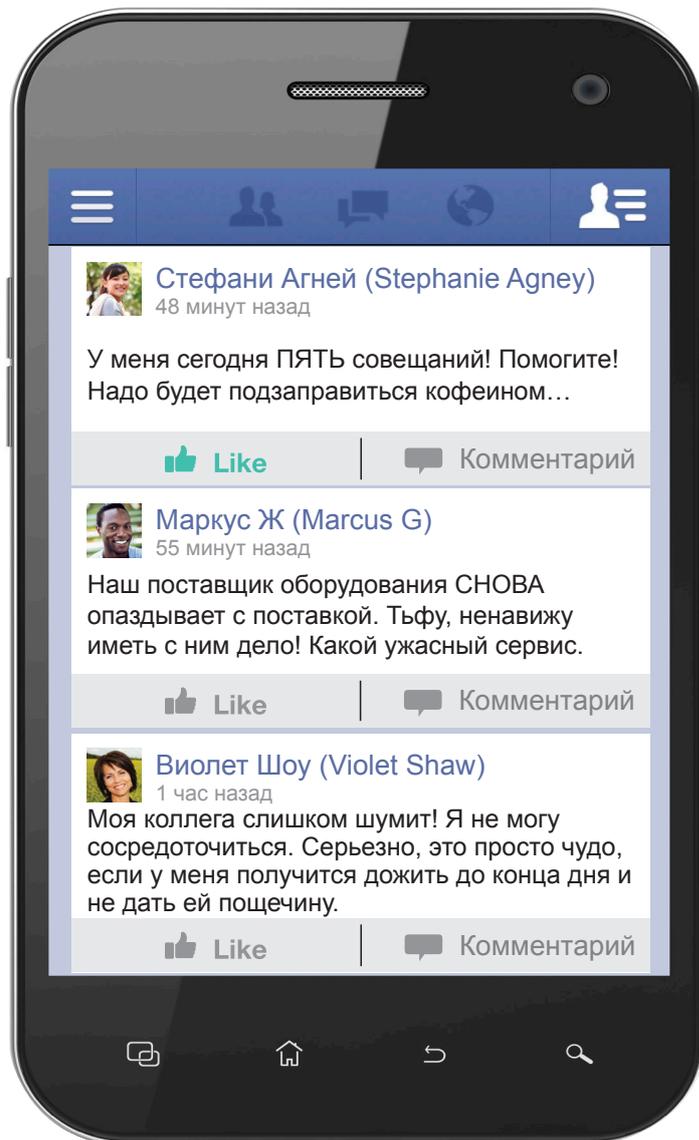
Сходным образом при использовании социальных сетей вы должны ясно указывать, что вы не говорите от лица нашей компании. Вы всегда должны:

- Заявлять о том, что материалы и мнения, которые вы публикуете, принадлежат вам, а не нашей компании.
- Принимать все возможные меры предосторожности, чтобы не допустить разглашение вами конфиденциальной информации.
- Воздерживаться от использования любых логотипов или торговых знаков компании Ashland.
- Позаботиться о том, чтобы любые заявления о компании Ashland были достоверными и не вводили в заблуждение.

За более подробной информацией обращайтесь к нашей **Политике по социальным сетям**.

## Попробуйте сделать так!

Ставьте «лайки» под комментариями в социальной сети, которыми, на ваш взгляд, можно поделиться.



## Верно!

*Абсолютно нормально обсуждать общие, повседневные проблемы, с которыми вы можете столкнуться. Просто убедитесь в том, что вы никогда не выдаете конфиденциальную информацию о компании Ashland или других третьих сторонах, с которыми мы ведем работу.*

# Наш способ охраны здоровья людей и окружающей среды

## Соблюдение наших обязательств по ответственному отношению к вопросам безопасности продукции и рационального использования природных ресурсов

Компания Ashland приняла на себя следующие обязательства:

- Снижать наше воздействие на [окружающую среду](#)
- Предоставлять информацию [о безопасности продукта](#)
- Обеспечивать гуманное обращение с животными
- Обеспечивать, чтобы наши [контрактные лаборатории](#) следовали тем же правилам

За более подробной информацией обращайтесь к нашей Политике по программе «**Responsible Care**» — «**Ответственная забота**» и **Политике в отношении испытаний на животных**.

Чтобы защитить [окружающую среду](#), мы разрабатываем продукцию, которую можно изготавливать, распространять, использовать, перерабатывать и утилизировать безопасным образом. Мы также делаем все возможное, чтобы прекратить или снизить выбросы, стоки и отходы производства, продвигая идею эффективного энергопользования и ресурсосбережения.

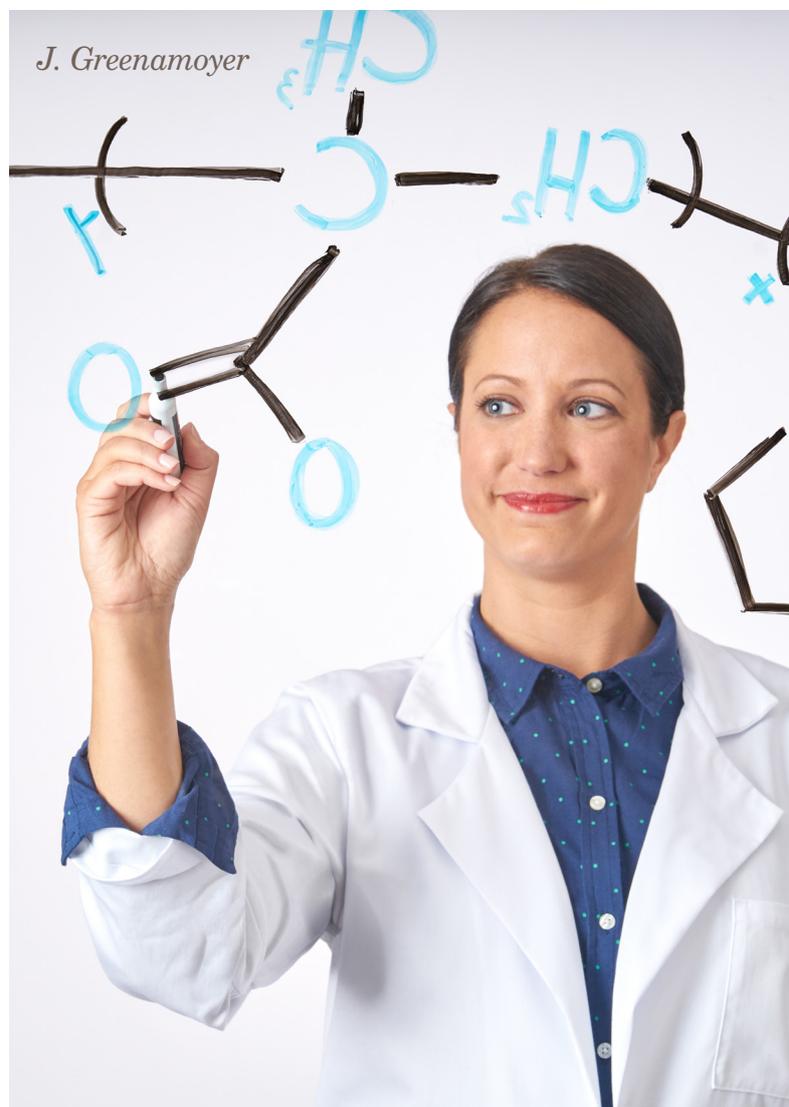
Мы прикладываем все усилия для того, чтобы наши клиенты имели важную [информацию о безопасности](#), чтобы они могли управлять рисками и информировать свои заинтересованные стороны.

Мы ценим [гуманное](#) обращение с животными и будем искать методы, которые заменят проведение испытаний на животных при тестировании безопасности. Если такие методы замены недоступны, мы улучшим наши существующие методы, чтобы снизить уровень стресса для животных, а также количество используемых животных.

[Контрактные лаборатории](#), которые мы используем для проведения тестирования безопасности, должны соответствовать применимым законам, нормативно-правовым требованиям и политикам.

## Процессы по программе «Responsible Care»

Программа «Responsible Care» («Ответственная забота») — это добровольная инициатива предприятий химической промышленности, направленная на постоянное совершенствование их деятельности в области защиты окружающей среды, охраны здоровья и безопасности. Программа «Responsible Care» выполняется путем комплексного и структурированного подхода к системе управления. Наша компания придерживается принципов и целей программы «Responsible Care», и мы внедрили четко определенные процессы и процедуры, разработанные для защиты окружающей среды и здоровья наших сотрудников, а также для исключительного курирования продукции на всех этапах ее жизненного цикла в целях поддержки наших клиентов, поставщиков и рынков, которые мы обслуживаем. Чтобы получить более подробную информацию, посетите страницу [ashland.com/sustainability](http://ashland.com/sustainability).



# Наш способ применения Кодекса в повседневной работе

## Наши глобальные программы по этике и нормативно-правовому соответствию

Данный Кодекс является основой нашей комплексной программы по соблюдению правил этики и нормативно-правовому соответствию. Эта программа состоит из многих компонентов, включая информирование, обучение, расследования, оценки рисков и соцопросы, связанные с культурой. Ежедневное управление программой проводится глобальным отделом по соблюдению правил этики и нормативно-правовому соответствию. Комитет, состоящий из руководителей высшего звена, управляющих бизнес-подразделениями и ресурсными группами во всем мире, осуществляет контроль за программой и дает необходимые рекомендации.

Вы можете связаться с глобальным отделом по соблюдению правил этики и нормативно-правовому соответствию посредством электронной почты [ethics-compliance@ashland.com](mailto:ethics-compliance@ashland.com)

## Представители компании по вопросам этики

Компания Ashland создала сеть «представителей компании по вопросам этики» в качестве дополнительного ресурса для сотрудников и для того, чтобы интегрировать нашу глобальную программу по соблюдению правил этики и нормативно-правовому соответствию в бизнес-операции на местном уровне. Представители, выдвинутые нашими руководителями высшего звена по бизнес-подразделениям и ресурсным группам и поддерживаемые нашим глобальным отделом по соблюдению правил этики и нормативно-правовому соответствию, играют ключевую роль, так как они:

- Выступают в качестве доверенных советников и кадрового ресурса для сотрудников по вопросам этики и нормативно-правового соответствия
- Обеспечивают ключевую роль рассмотрения вопросов этики и нормативно-правового соответствия в процессе принятия решений
- Способствуют созданию культуры деловой этики и добросовестности, когда высказывание своего мнения по вопросам этики и нормативно-правового соответствия, а также о связанных с этим опасениях, поощряется и стимулируется
- Повышают уровень знания по ключевым вопросам этики и нормативно-правового соответствия

Если у вас нет точных сведений о представителе, который отвечает за ваше конкретное подразделение, обратитесь к вашему руководителю или в глобальный отдел по соблюдению правил этики и нормативно-правовому соответствию посредством электронной почты [ethics-compliance@ashland.com](mailto:ethics-compliance@ashland.com).

## Расследование неправомерного поведения

Все отчеты о возможном неправомерном поведении необходимо рассматривать со всей серьезностью и незамедлительно проводить расследование с помощью юридического отдела, глобального отдела по соблюдению правил этики и нормативно-правовому соответствию или соответствующей ресурсной группы. Расследования будут проведены таким образом, который обеспечит добросовестное, тщательное и конфиденциальное рассмотрение дела в рамках закона. Если вас попросят, вы должны полностью содействовать рассмотрению запроса или расследованию. По завершении расследования при необходимости будут приняты дисциплинарные меры и выполнены другие корректирующие действия.

Компания Ashland своевременно предоставит отчет о соответствующих нарушениях в руководящие органы и будет взаимодействовать с ними должным образом. Главный юрисконсульт компании Ashland несет ответственность за выявление ситуаций, в которых требуется предоставление такого отчета по поводу нарушений нормативно-правового соответствия.

## Дисциплинарные взыскания

Ведение бизнеса «Нашим Путем» означает, что мы должны следовать Кодексу и всем применимым законам, и политикам. Нарушения могут привести к дисциплинарным взысканиям, вплоть до увольнения сотрудника, в зависимости от характера и степени тяжести нарушения. В случае нарушения законодательства, со стороны государственного учреждения или суда могут последовать гражданские и/или уголовные наказания.

# К кому обратиться за помощью

	Соединенные Штаты и Канада	Международная	
<b>Служба помощи для работников</b>	1 800 ASHLAND (1 800 274 5263)	Австралия	00111 800 274 5263 3
<b>Чрезвычайная или аварийная ситуация, связанная с охраной окружающей среды, охраной труда, с безопасностью и охраной</b>		Бразилия	0 800 891 4368
<b>Отдел по связям и корпоративным вопросам</b>		Китай	800 988 0398
<b>Отдел профессиональной гигиены труда</b>	1 800 636 8241 (после 16.00, по североамериканскому восточному времени, звоните по номеру 1 800 ASHLAND)	Франция	00 800 274 5263 3
		Германия	00 800 274 5263 3
<b>Менеджер по глобальному нормативно-правовому соответствию</b>	1 859 357 7075 8 201 7075 (внутренний номер)	Нидерланды	001 800 274 5263 3
		Испания	00 800 274 5263 3
<b>Юридический отдел</b>	1 859 815 4644 8 205 4644 (внутренний номер)	Великобритания	00 800 274 5263 3
<b>Отдел по работе с государственными органами</b>	1 302 594 5252 (Директор) 8 203 5252 (внутренний номер)  1 614 790-3787 (Уполномоченное лицо) 8 202 3787 (внутренний номер)	Другие страны	1 859 357 3564 (за счет вызываемого абонента)
		Международные номера по всему миру	
<b>Отдел кадров</b>	1 800 782 4669 8 201 3334 (внутренний номер) Факс: 859-357-5503	Обратитесь к списку международных телефонных кодов за дополнительными инструкциями	
<b>Программа помощи работникам</b>	1 800 522 6330	Нет (только для сотрудников из США)	

\* Примечание: Во многие подразделения компании Ashland можно позвонить бесплатно, набрав: 8+ местный добавочный номер. Если набор 8+ доступен в вашем офисе, наберите 8, введите код места нахождения подразделения и последние четыре цифры телефонного номера места назначения. За дополнительными указаниями обратитесь к инструкциям по набору бесплатного номера с помощью 8+.

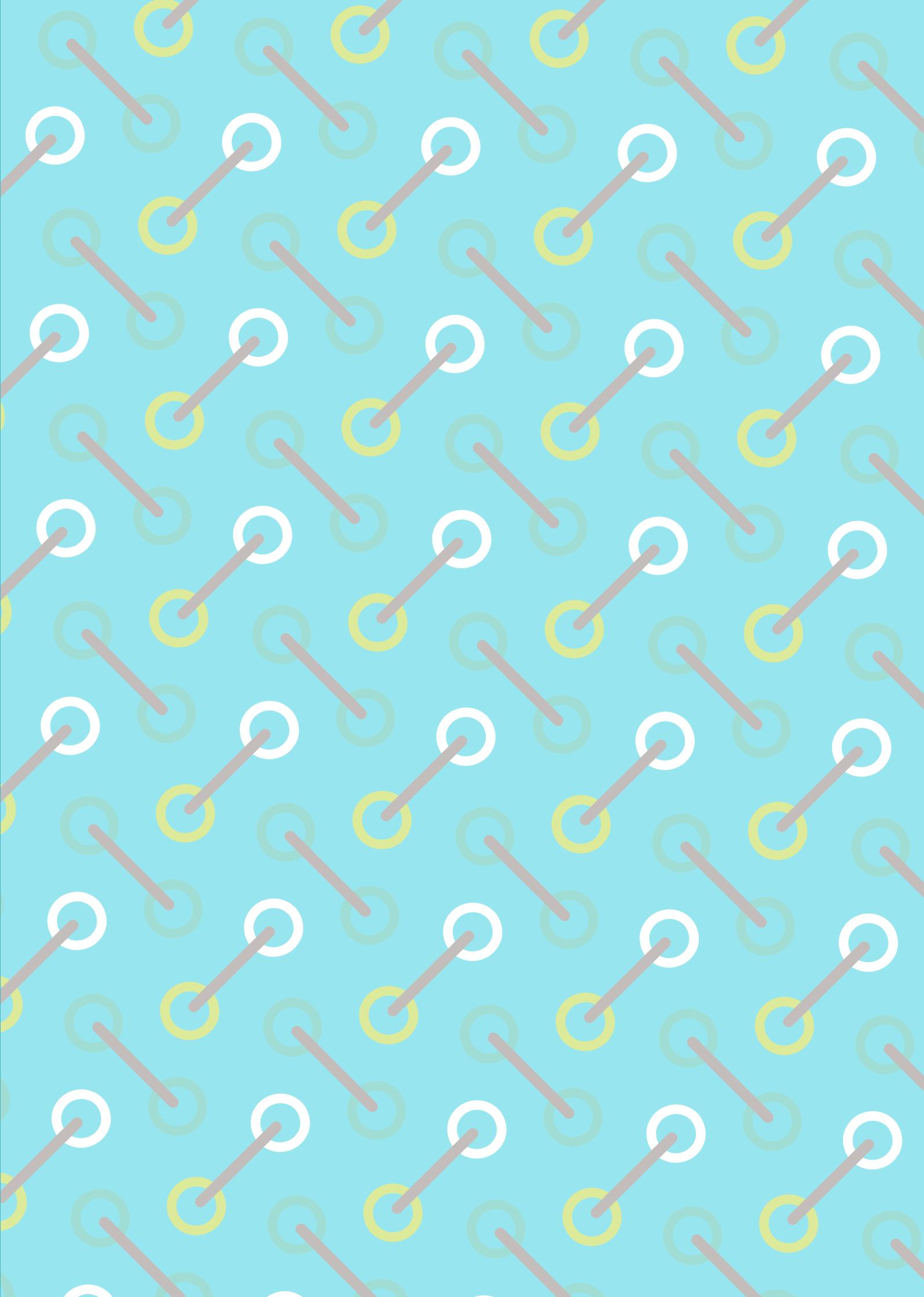
## Освобождение от обязательств

Мы все должны следовать положениям нашего Кодекса. Если вам необходимо получить освобождение от обязательств данного Кодекса, до совершения каких-либо действий вы должны предоставить в юридический отдел подробное изложение ваших конкретных обстоятельств в письменной форме и ожидать утверждения от главного юрисконсульта. Если освобождение от обязательств, полученное членом совета директоров или ответственным должностным лицом компании Ashland, относится к какому-либо элементу определений кодекса этики, указанному в разделе 406 (i) закона Сарбейнза-Оксли от 2002 г., компания Ashland раскроет информацию о наличии освобождения от обязательств, как того требует законодательство или применимые нормы фондовой биржи.

# Еще несколько заключительных слов

Мы благодарны вам за то, что вы ознакомились с глобальным Кодексом делового поведения компании Ashland. Спасибо! Мы надеемся, что вы будете руководствоваться его принципами в повседневной рабочей деятельности и в процессе принятия решений. Сообщаем вам, что на нашем сайте FirstHand, а также на сайте [ashland.com](http://ashland.com), всегда будут публиковаться самые последние обновления нашего Кодекса и связанные с ним политики и ресурсы.

Мы хотим знать ваше мнение! Просим вас оставлять свои отзывы в отношении любого аспекта нашего Кодекса. Пожалуйста, присылайте ваши комментарии по адресу [ethics-compliance@ashland.com](mailto:ethics-compliance@ashland.com).





**Головной офис  
компании**

Ashland  
50 Ист-Ривер Центр Бульвар  
Ковингтон, штат Кентукки 41011  
США  
1 859 815 3333

® Registered trademark, Ashland or its subsidiaries,  
registered in various countries  
™ Trademark, Ashland or its subsidiaries, registered in  
various countries  
© 2016, Ashland / IN-9390.2  
RUSSIAN

ashland.com 